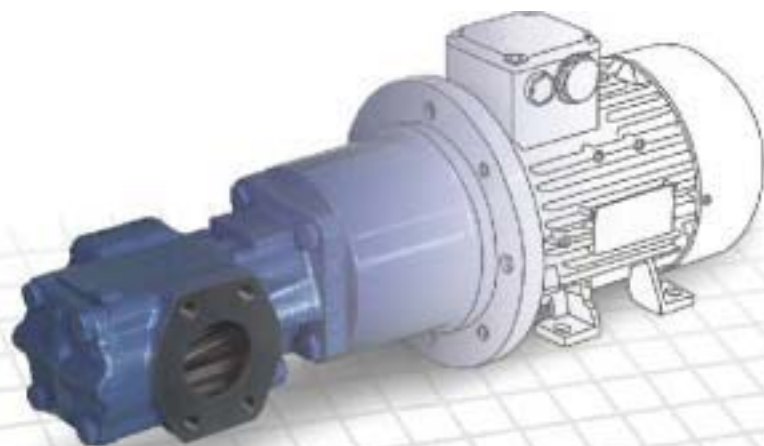


# ZAHNRADPUMPENAGGREGATE GEAR PUMP UNITS

## R35



Die technischen Angaben in diesem Katalog dienen der allgemeinen Information. Bei Montage, Betrieb und Wartung sind die Betriebsanleitungen und die auf den Produkten angegebenen Hinweise unbedingt zu beachten. Änderungen der technischen Daten, Auswahl- und Bestelldaten, beim Zubehör und der Lieferbarkeit sind vorbehalten. Alle Abmessungen in diesem Katalog gelten in Millimeter.

The technical details in this catalog have been provided for general information. For any assembly, operation or servicing do respect the operating manuals and the instructions provided on the products. Technical data, product range and order data, accessories and availability are subject to alteration. All dimensions in this catalog are in millimetres.

This catalog supersedes catalog P5

Ungültig: Katalog P5

PUMPENTECHNOLOGIE  
**RICKMEIER**  
Zahradpumpen ■ Ventile ■ Sonderprodukte ■ Systeme

RICKMEIER GmbH  
Langenholthäuser Str. 20-22  
58802 Balve

Phone + 49 (0) 23 75 / 9 27-0  
Fax + 49 (0) 23 75 / 9 27-26  
E-Mail kontakt@rickmeier.de

@ www.rickmeier.de

## Pumpenaggregate

**RICKMEIER** Zahnradpumpenaggregate werden standardmäßig mit Drehstrom-Asynchronmotoren gemäß DIN EN 50347 ausgerüstet. Auf Anfrage sind auch Einphasen-Wechselstrommotoren sowie Gleichstrommotoren verschiedener Spannungsebenen erhältlich. Zur Auswahl des für Ihren Anwendungsfall passenden Aggregats können Sie die rechtsstehende Tabelle 1 verwenden.

Die in den Maßtabellen angegebenen Motormaße, die nicht in DIN EN 50347 genormt sind, beziehen sich auf unser Standardfabrikat (spezielle Hersteller sind auf Anfrage erhältlich). In Tabelle 1 finden Sie die zu den angegebenen Austrittsdrücken und Förderströmen gehörigen Motorleistungen bei einer kinematischen Viskosität des Fördermediums von 33 mm<sup>2</sup>/s und einer Drehzahl von 1450 1/min. Für abweichende Drehzahlen können die Förderströme näherungsweise proportional umgerechnet werden. Die zum gewählten Aggregat gehörigen Abmessungen finden Sie auf den folgenden beiden Seiten in der Zeile, auf die rechts in Tabelle 1 verwiesen wird.  
Für Bahn-, Schiffs- oder andere Anwendungen mit besonderen Schwingungsbeanspruchungen empfehlen wir für den Pumpenträgerfuß die schwere Bauform. Hierdurch ändert sich das Bohrbild der Fußbefestigung, Abmessungen auf Anfrage.

## Gear pump units

**RICKMEIER** motor gear pump units as a standard are equipped with three-phase asynchronous motors under DIN EN 50347. When so requested, single-phase a.c. motors or d.c. motors are available at different voltages. To select the motor that fits for your application please refer to table 1 on the right-hand side.

The dimensions of the motors specified in the table of dimensions, which have not been standardised under the DIN EN 50347, relate to our standard brand (special manufactures are available on request). In table 1 you will find the motor outputs relating to the specified outlet pressures and flow rates for a kinematic viscosity of the flow medium of 33 mm<sup>2</sup>/s and a speed of 1450 rpm. For different numbers of revolutions it is possible to convert the flow rates approximately proportional to speed. You will find the dimensions for the selected unit on the following two pages in the line that has been referred to in table 1 on the right-hand side.

For rail, ship or other applications with specific vibrating stresses we recommend a heavy duty design for the unit support. This will result in changes of the hole pattern for the support attachment. Dimensions can be provided on request.

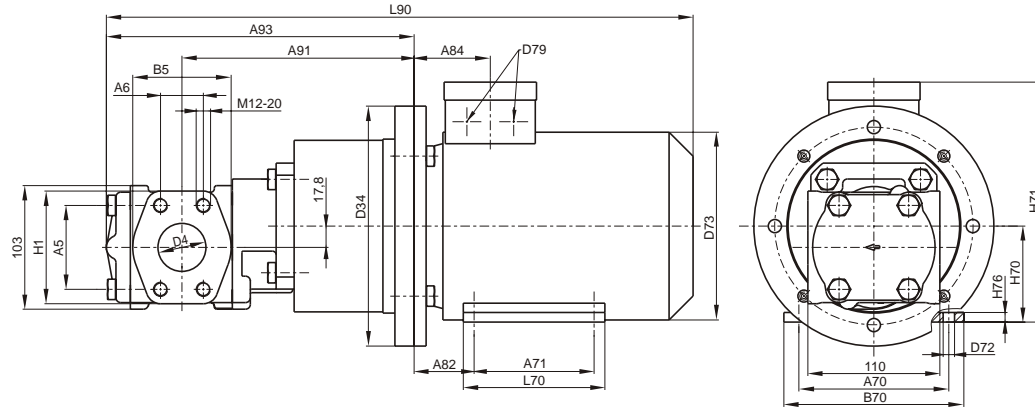
Tabelle 1: Übersicht R35 (Drehzahl 1450 1/min, kinematische Viskosität 33 mm<sup>2</sup>/s)  
Table 1: R35 summary (speed 1450 rpm, kinematic viscosity 33 mm<sup>2</sup>/s)

Vg displ. vol.	Förder- strom flow rate	max. zul. Differenzdr. max. permis. diff. press.		Normmotor standard motor		Gewicht <sup>1)</sup> weight <sup>1)</sup>	Maße siehe Tabelle 2 - Zeile .. for dimensions p.r.t table 2 - line ..
		Größe size	Leistg. output	BG	[kW]		
[cm <sup>3</sup> ]	[dm <sup>3</sup> /min]	[MPa]	[bar]	BG	[kW]	[kg]	
25	34	0,25	2,5	71M	0,37	15,5	1
	33	0,50	5,0	80M	0,55	18,0	2
	33	0,75	7,5	80M	0,75	19,0	2
	33	1,25	12,5	90S	1,10	22,0	3
	32	1,80	18,0	90L	1,50	25,5	4
	30	2,50	25,0	100L	2,20	36,5	5
31,5	42	0,15	1,5	71M	0,27	15,5	1
	43	0,35	3,5	80M	0,55	18,0	2
	43	0,55	5,5	80M	0,75	19,5	2
	42	0,95	9,5	90S	1,10	22,0	3
	42	1,35	13,5	90L	1,50	25,5	4
	39	2,15	21,5	100L	2,20	36,5	5
40	39	2,50	25,0	100L	3,00	37,5	5
	55	0,20	2,0	80M	0,55	18,0	2
	55	0,35	3,5	80M	0,75	19,5	2
	55	0,65	6,5	90S	1,10	22,5	3
	54	1,00	10,0	90L	1,50	26,0	4
	51	1,65	16,5	100L	2,20	36,5	5
50	50	2,30	23,0	100L	3,00	37,5	5
	50	2,50	25,0	112M	4,00	42,0	6
	69	0,10	1,0	80M	0,55	19,5	7
	69	0,25	2,5	80M	0,75	21,0	7
	69	0,50	5,0	90S	1,10	23,5	8
	68	0,75	7,5	90L	1,50	27,0	9
63	66	1,25	12,5	100L	2,20	38,0	10
	65	1,80	18,0	100L	3,00	39,0	10
	63	2,50	25,0	112M	4,00	43,0	11
	88	0,15	1,5	80M	0,75	21,0	7
	88	0,30	3,0	90S	1,10	23,5	8
	87	0,55	5,5	90L	1,50	27,0	9
63	84	0,95	9,5	100L	2,20	38,0	10
	83	1,45	14,5	100L	3,00	39,0	10
	82	2,00	20,0	112M	4,00	43,0	11
	82	2,50	25,0	132S	5,50	58,5	12

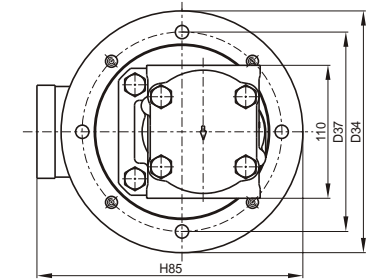
1) Standardpumpe ohne Ventil, Motorbauform IM B35; Mehrgewicht für DB- bzw.

GLRD-Ausführung siehe zugehöriges Pumpendatenblatt  
1) standard pump without valve, motor design IM B35; excess weight for DB - respectively  
GLRD-version p.r.t. pertaining pump data sheet

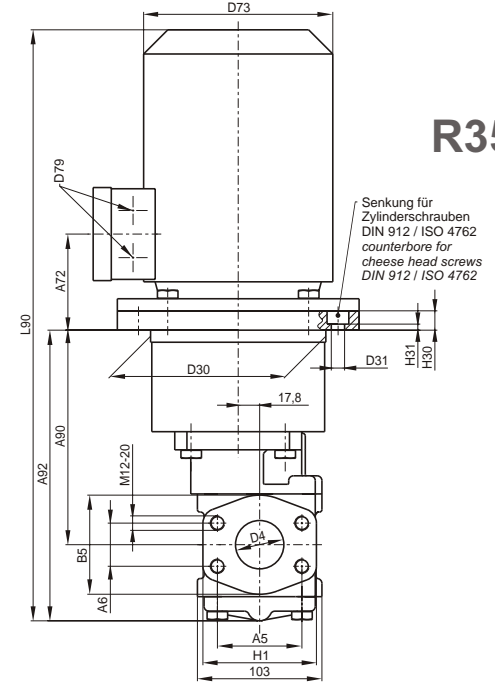
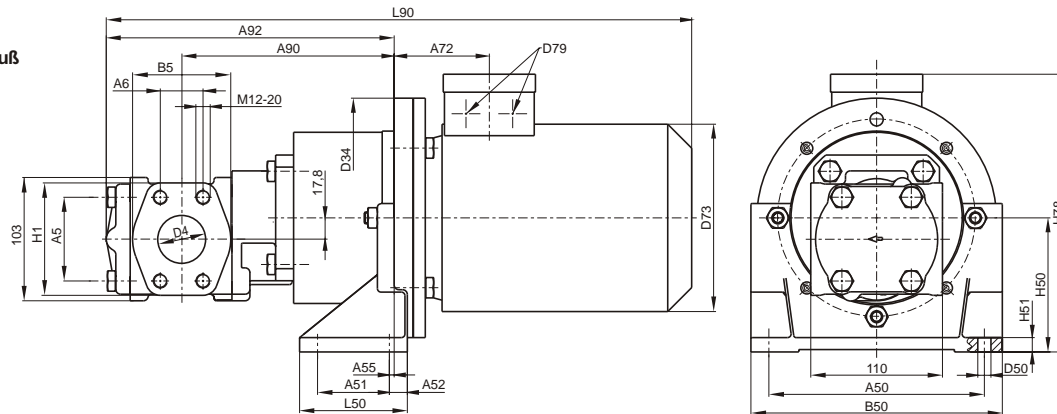
**Bauform  
IM B35  
Design  
IM B35**



**Bauform  
IM V1/B5  
Design  
IM V1/B5**



**Bauform  
IM B5  
mit Pumpenträgerfuß  
Design  
IM B5  
with unit support**



**R35**

Tabelle 2: Maße R35 table 2: R35 dimensions

Zeile line	Saug- und Druckanschluss suction side and pressure side					Abmessungen Druckbegrenzungsventil siehe zugehöriges Pumpenkatalogblatt! (Form-Nr. 229591-3) for the pressure relief valve dimensions p.r.t. the pertaining pump catalog sheet! (form no. 229591-3)																							Ausführung mit Gleitringdichtung version with mechanical seal																	
	A5	A6	B5	D4	H1	Flanschgr. flange size	A50	A51	A52	A55	A70	A71	A72	A82	A84	A90	A91	A92	A93	B50	B70	D30 <sup>1)</sup>	D31 <sup>2)</sup>	D34	D37	D50	D72	D73	D79	H30	H31	H50	H51	H70	H71	H76	H78	H85	L50	L70	L90	A90	A91	A92	A93	L90
1							140	50		7	112	90	76	45	63	181,5	194,5	245	258	160	132	3)	3)	160	3)	9	7	139		3)	3)	100	10	71	182	7	211	3)	80	106	468	-	-	-	-	-
2									15		125	100	79	50	63	177,5	193,5	241	257		150						9,5	157	M16x1,5					80	200	8	232	220		118	491	217,5	233,5	281	297	531
3							180			4	140	125	95	56	79	201,5	217,5	265	281	210	165	145	11	200	165	11	10	174	M25x1,5	16		112	12	90	218	10	240	228	90	143	562	229,5	245,5	293	309	590
4	69,9	35,7	82	40	94	SAE1 1/2					140	125	95	56	79	201,5	217,5	265	281	210	165	145	11	200	165	11	10	174	M25x1,5	16		112	12	90	218	10	240	228	90	143	562	229,5	245,5	293	309	590
5							220			21	160	140	122	63	104	195,5	213,5	259	277	250	192	190	14	250	215	14	12	196	M32x1,5	18		132	15	100	261	12	293	286	110	180	589	250,5	268,5	314	332	644
6							60			21	190	140	122	70	104	195,5	213,5	259	277	250	225	190	14	250	215	14	12	220	M32x1,5	18		132	15	112	287	12	307	300	110	180	610	250,5	268,5	314	332	665
7							180			4	140	125	95	56	79	184,5	200,5	271	287		150						9,5	157	M16x1,5					80	200	8	232	220		118	521	224,5	240,5	311	327	561
8							180			15	140	125	95	56	79	208,5	224,5	295	311	210	165	145	11	200	165	11	10	174	M25x1,5	16		112	12	90	218	10	240	228	90	143	592	236,5	252,5	323	339	620
9	77,8	42,9	97	50	102	SAE2					140	125	95	56	79	208,5	224,5	295	311	210	165	145	11	200	165	11	10	174	M25x1,5	16		112	12	90	218	10	240	228	90	143	592	236,5	252,5	323	339	620
10							220			21	160	140	122	63	104	202,5	220,5	289	307	250	192	190	14	250	215	14	12	196	M32x1,5	18		132	15	100	261	12	293	286	110	180	619	257,5	275,5	344	362	674
11							220			21	190	140	122	70	104	202,5	220,5	289	307	250	225	190	14	250	215	14	12	220	M32x1,5	18		132	15	112	287	12	307	300	110	180	640	257,5	275,5	344	362	695
12							260	80	20	20	216	150	89	130	130	235,5	255,5	322	342	290	255	234						259	M32x1,5	20	7	160	18	132	323	17	351	341	120	716	276,5	296,5	363	383	757	

1) Toleranz / tolerance -0,5 2) Toleranz / tolerance H13 3) Bauform V1/B5 nicht möglich / design V1/B5 not possible